

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR AVGÅENDE OCH ANKOMMANDE VALUTABETALNINGAR

Dessa allmänna villkor utgår från de mallvillkor som utarbetats av Finansbranschens Centralförbund (FC).

1. Villkorens tillämpningsområde

Dessa allmänna villkor tillämpas, om inget annat har avtalats,

- på gireringar, betalningsanvisningar och i villkoren avsedda kontanttjänster som utförs i annan valuta än euro, oberoende av var betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör är etablerad, och
- på betalningar i euro, där betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör är etablerad utanför det gemensamma eurobetalningsområdet.

Dessa allmänna villkor tillämpas även på uppdrag som betalaren ger sin bank att utställa en check för att användas som utlandsbetalning, till den del som det anges i dessa villkor. Till övriga delar tillämpas checklagen på checkar.

Dessa allmänna villkor tillämpas inte på inlösen av utlandscheckar. På inlösen av utlandscheckar tillämpas separata Allmänna villkor för inlösen av utländsk check.

Dessa allmänna villkor tillämpas även på genomförande av andra betalningsuppdrag, till exempel kortbetalning, i den omfattning som avtalats i villkoren i fråga.

På genomförande av betalningsuppdrag tillämpas dessutom kontoavtal och eventuellt annat avtal om tjänster.

2. Definitioner

Bankdag är en dag på vilken betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör har öppet så att den för sin del kan genomföra betalningstransaktioner.

Bankförbindelse är en bankkod som identifierar betaltjänstanvändarens bank och utgörs av BIC-kod eller annan identifikationskod.

Betalare är den som ger betalningsuppdraget.

Betalarens tjänsteleverantör är den bank eller det betalningsinstitut som tar emot ett betalningsuppdrag och förmedlar det till en förmedlande bank eller till betalningsmottagarens tjänsteleverantör.

Betalningens förfallodag är den startdag för genomförandet av betalningsuppdraget som betalaren meddelat sin bank.

Betalningsanvisning är ett betalningsuppdrag som betalaren ger sin bank att överföra ett belopp till betalningsmottagarens förfogande.

Betalningsmottagare är vid gireringar den betaltjänstanvändare till vars konto beloppet överförs, för checkar den till vars förmån checken är utställd och vid betalningsanvisningar den till vars förfogande beloppet ställs.

Betalningsmottagarens tjänsteleverantör är den bank eller det betalningsinstitut som tar emot medel för betalningsmottagarens räkning och överför medlen till betalningsmottagarens konto eller håller medlen tillgängliga för betalningsmottagaren.

Betalningsorder är en oåterkallelig order baserad på betalarens uppdrag som betalarens bank ger den förmedlande banken eller betalningsmottagarens bank att utföra en girering eller betalningsanvisning.

Betalningstransaktion är en åtgärd varigenom medel överförs, lyfts eller ställs till förfogande.

Betalningsuppdrag är en order som betalaren ger sin bank att genomföra en betalningstransaktion som girering eller betalningsanvisning eller med betalkort eller annat kontoretskap eller att utställa en check. Genomförandet av ett betalningsuppdrag omfattar tjänsteleverantörens åtgärder att behandla betalningsuppdraget och förmedla betalningen.

Betalssystem är ett system för överföring av medel som har formella och standardiserade rutiner och gemensamma regler för behandling, clearing och/eller avveckling av betalningstransaktioner.

Betaltjänstanvändare är den som på basis av ett avtal med banken kan använda betaltjänsten eller betaltjänsterna i egenskap av betalare eller betalningsmottagare eller i båda egenskaperna.

BIC-kod (Business Identifier Code, ISO 9362) är den internationella kod som identifierar banken. En annan benämning på BIC-koden är SWIFT-kod. **Check** är en check enligt checklagen i Finland som en i Finland verksam bank utställer för att användas som utlandsbetalning.

EES-betalning är en girering eller betalningsanvisning som utförs i en EES-stats valuta annan än euro mellan betaltjänsteleverantörer etablerade inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

EES-stater är EU-medlemsstaterna samt de andra till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet anslutna staterna (Island, Liechtenstein och Norge).

Eurobetalningsområdet (SEPA, Single Euro Payments Area) är det gemensamma betalningsområde som de europeiska bankerna, Europeiska centralbanken och Europeiska kommissionen har upprättat tillsammans.

Förmedlande bank är en bank eller annat institut som, utöver betalarens tjänsteleverantör och betalningsmottagarens tjänsteleverantör, deltar i överföringen av medel på uppdrag av betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör.

Girering är en debitering av betalarens betalkonto som sker på betalarens initiativ i syfte att överföra medel till betalningsmottagarens betalkonto.

IBAN (International Bank Account Number, ISO 13616) är kontonumrets internationella form.

Ilremissa (Expressbetalning) är en betalningsorder vars behandling i betalarens bank har företräde framom andra betalningar enligt dessa villkor. Betalarens bank ansvarar dock inte för att en ilremissa är framme hos mottagarens bank inom en kortare tid än den som nämns i villkoren.

Konsument är en fysisk person som i egenskap av betaltjänstanvändare avtalar om betalningstransaktioner huvudsakligen för annat ändamål än för näringsverksamhet som personen bedriver.

Startdag är den bankdag då betalarens bank inleder genomförandet av ett betalningsuppdrag.

SWIFT-check är en check utställd av en förmedlande bank eller av betalningsmottagarens bank i enlighet med lagstiftningen i den utställande bankens hemstat. De punkter i dessa villkor som gäller checkar tillämpas på SWIFT-checkar.

Utländsk valuteringsdag är för övriga betalningar den dag på vilken betalningens medel överförs till den förmedlande banken eller till betalningsmottagarens bank. Utländsk valuteringsdag är inte den dag då medlen är tillgängliga för mottagaren och inte heller referensdipunkten för räntan. Praxis för utländsk valuteringsdag varierar mellan länder.

Övrig betalning är ett betalningsuppdrag där betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör som deltar i genomförandet är etablerad utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller beloppet är i någon annan valuta än euro eller en EES-stats valuta.

3. Lämnande av information för betalningsuppdrag

Betalaren ger order om en betalning genom att lämna banken de uppgifter som behövs för att utföra betalningen. Betalaren ger sitt medgivande till utförandet av betalningsuppdraget genom att underteckna uppdragsblanketten eller uppdragsverifikatet eller genom att bekräfta uppdraget med en personlig eller företagsspecifik kod som banken har givit eller på annat med banken överenskommet sätt.

Betalaren ska lämna åtminstone följande information:

- uppgifter om betalaren
 - betalarens namn
 - någon av följande uppgifter: betalarens adress, födelsedatum och födelseort, kundnummer som banken givit, personbeteckning eller företagets eller annan sammanslutnings registerbeteckning; vid betalning från konto kan banken komplettera denna betalningsinformation från sitt eget system, och då behöver uppgifterna inte lämnas av betalaren själv
 - kontonumret, om betalningen debiteras från konto
- uppgifter om betalningsmottagaren
 - namn och adress
 - bankförbindelse (till exempel BIC-kod)
 - kontonummer (till exempel i IBAN-form)
- betalningens valuta
- betalningens belopp och förfallodag
- betalningssätt (till exempel girering/betalningsorder/ilremissa/check)
- uppgift om vem som svarar för betalningens kostnader
- andra uppgifter som banken behöver för att kunna förmedla betalningen

Betalarens bank kan därtill ge betalaren möjlighet att lämna

- eventuell betalningsspecifikation till betalningsmottagaren (referensnummer eller meddelande)

Betalaren ska på anmodan styrka sin identitet samt redogöra för medlens ursprung och användningsändamål. Banken har rätt att kontrollera uppgifterna om betalaren.

Banken kan jämföra betalningsuppgifterna med EU:s förordningar om finansiella sanktioner eller med inhemska och utländska myndigheters eller andra motsvarande instansers meddelanden och bestämmelser samt vid behov kräva tilläggsuppgifter avseende betalningen av betaltjänstanvändaren. Banker och betalsystem som handlägger betalningen kan med stöd av etableringslandets lagstiftning eller ingångna avtal vara skyldiga att lämna uppgifter om betalaren till myndigheter i olika länder.

Betalaren ansvarar för att informationen i uppdraget är korrekt. Betalarens bank är inte skyldig att korrigera eller komplettera uppdraget, såvida inte annat avtalats. Om banken dock vid mottagandet av ett uppdrag upptäcker ett fel i uppdraget, informerar banken i mån av möjlighet betalaren om felet.

En EES-betalning förmedlas till betalningsmottagaren enbart utgående från kontonumret och bankförbindelsen, oavsett om betalaren därutöver även lämnat andra uppgifter för betalningstransaktionens genomförande.

Banken har rätt att förmedla betalningen på basis av kontonumrets nationella del. Betalningsmottagaren kan styra medlen till önskat konto genom särskild överenskommelse med sin bank.

En betalningsanvisning förmedlas till betalningsmottagaren utgående från betalningsmottagarens namn och adress som betalaren meddelat.

Om betalaren inte har angett något betalningssätt har betalarens bank rätt att välja hur betalningen genomförs eller att handla i enlighet med punkt 6.

4. Mottagande av betalningsuppdrag och inledande av genomförandet

Ett betalningsuppdrag anses vara givet när det mottagits av betalarens bank på sätt som banken godkänner. Startdag för betalningsuppdrag som mottagits annan dag än bankdag är följande bankdag. Vid övriga betalningar krävs dessutom att startdagen är bankdag i etableringsländerna för samtliga banker som deltar i betalningsförmedlingen.

Ifall genomförandet av ett betalningsuppdrag kräver köp av valuta ska uppdraget dock anses vara mottaget först efter att köpet av valuta har gjorts. Betalaren är skyldig att ersätta banken för de kostnader valutaaffären eller återkallande av valutaaffären föranleder, om betalaren återkallar betalningsuppdraget efter att banken har påbörjat valutaaffären.

Banken är dock inte skyldig att genomföra ett betalningsuppdrag om banken inte noterar någon kurs för den valuta som används vid betalningsförmedlingen. Banken kan även låta bli att förmedla en betalning på grund av annan motiverad anledning som hänför sig till betalningens valuta.

Startdagen för ett betalningsuppdrag som tagits emot under en bankdag bestäms enligt det sätt som betalningsuppdraget initierats.

Då uppdraget mottagits

- på bankkontoret senast kl. 15.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits på kontoret efter kl. 15.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag
- i Internetkontoret senast kl. 16.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits i Internetkontoret efter kl. 16.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag
- i Business Line-tjänsten senast kl. 16.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits i Business Line-tjänsten efter kl. 16.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag
- i Card Line-tjänsten senast kl. 20.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits i Card Line-tjänsten efter kl. 20.00, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag
- i realtida betalningar på Internet är startdagen samma dag
- i tjänster gällande kontanta medel senast kl. 15.30, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits i tjänster gällande kontanta medel efter kl. 15.30, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag
- gällande ilremissor senast kl. 16.15, är startdagen för det mottagna uppdragets del samma dag och då uppdraget mottagits gällande ilremissor efter kl. 16.15, är startdagen för det mottagna uppdragets del följande bankdag

För ett betalningsuppdrag som mottagits på skärtorsdag, nyårsafton och under övriga avvikande öppettider senast kl. 13.00 är mottagningsdagen samma dag och för ett betalningsuppdrag som mottagits efter kl. 13.00 är mottagningsdagen följande bankdag.

Betalaren och betalarens bank kan separat avtala om att genomförandet av ett betalningsuppdrag inleds på en viss förfalldag som betalaren anger och som infaller senare än de nämnda dagarna eller på den dag då betalaren ställer betalningens medel till bankens förfogande. Om den av betaltjänstanvändaren angivna förfalldagen inte är bankdag, är startdagen följande bankdag, såvida inte annat avtalats. Om betaltjänstanvändaren i betalningsuppdraget har angivit en förfalldag som är tidigare än startdagen,

genomför användarens bank betalningsuppdraget utan att beakta förfalldagen, såvida inte betaltjänstanvändaren och banken avtalat annat.

Vid förmedlingen av en betalning är betalarens bank, förmedlande bank eller betalningsmottagarens bank inte skyldig att beakta betalningens ändamål eller av betalningen föranledda tids- eller andra specialkrav, såvida inte annat följer av lagstiftning.

5. Medel som behövs för att utföra betalningsuppdrag

Betalaren ansvarar för att betalarens bank har fått de medel som motsvarar betalningsuppdraget jämte serviceavgift för att förmedla betalningen.

Om en betalning debiteras från konto är betalaren skyldig att se till att det konto som ska debiteras, vid debiteringstidpunkten innehåller tillräckliga medel för betalningen och serviceavgifterna.samt de avgifter som föranleds av nödvändiga valutaaffärer.

Om betalningens förfalldag är senare än den dag då uppdraget ges ska medlen finnas på konto vid förfalldagens början, såvida inte annat avtalats.

6. Betalningsuppdrag som inte utförs

Betalarens bank är inte skyldig att inleda genomförandet av ett uppdrag eller förmedla en betalning om uppdraget inte uppfyller kriterierna i punkterna 3 och 5.

Om det konto som ska debiteras saknar tillräckliga medel för förmedling av en betalning, om kontots användning av annat skäl är förhindrad eller om det finns annan motiverad anledning att inte utföra uppdraget, är varken betalarens eller betalningsmottagarens bank skyldig att förmedla betalningen eller någon del av den.

Betaltjänstanvändarens bank meddelar användaren på överenskommet sätt om att betalningsuppdrag inte utförts, såvida inte sådant meddelande är förbjudet enligt lag.

Betalningsmottagarens bank har rätt att återsända betalningen till betalarens bank om betalningsmottagarens kontoavtal har upphört eller kontots användning av annat skäl är förhindrad eller om mottagaren av en betalningsanvisning inte har hämtat ut medlen inom den tid som betalaren angivit i betalningsanvisningen.

7. Återkallande eller ändring av betalningsuppdrag

Om betalaren är konsument har betalaren rätt att återkalla ett uppdrag eller att ändra förfalldag eller betalningsbelopp genom att på överenskommet sätt meddela banken senast på den bankdag som föregår förfalldagen. Meddelandet om att återkalla eller ändra betalningsuppdraget ska göras senast den bankdag som föregår förfalldagen före den tidpunkt som anges i punkt 4 i dessa villkor.

Om betalaren inte är konsument har betalaren rätt att återkalla ett uppdrag eller att ändra förfalldag eller betalningsbelopp genom att underrätta banken senast på den bankdag som föregår förfalldagen, såvida inte betalaren och banken avtalat annat. Återkallandet eller ändringen ska göras senast den bankdag som föregår förfalldagen före den tidpunkt som anges i punkt 4 i dessa villkor, såvida inte annat avtalats.

Betalaren har emellertid inte rätt att återkalla eller ändra ett till banken givet betalningsuppdrag efter att banken har inlett genomförandet av betalningsuppdraget, debiterat betalarens konto, givit kvitto på utförd betalning eller utställt en check.

8. Genomförande av betalningsuppdrag

Betalarens bank debiterar betalningen från betalarens konto på den förfalldag som angivits i uppdraget. Om förfalldagen inte är en bankdag debiteras betalningen på följande bankdag efter förfalldagen.

Om ett betalningsuppdrag på grund av att täckning på kontot saknas inte har kunnat debiteras på den angivna förfalldagen kan betalarens bank debitera betalningen från betalarens konto inom tre (3) bankdagar efter den förfalldag som angivits i uppdraget. I dessa fall anses startdagen vara den dag då det på kontot finns tillräckliga medel för att genomföra betalningen. Betalaren ansvarar för eventuella påföljder av fördröjningen.

Banken har rätt att avbryta genomförandet av ett betalningsuppdrag för att få nödvändiga tilläggsanvisningar eller tilläggsuppgifter.

8.1 EES-betalningar

Avgående betalningar

När betalarens och betalningsmottagarens konton är i samma bank eller bankgrupp betalas medlen till det av betalaren i betalningsuppdraget angivna kontot för betalningsmottagaren senast den fjärde (4) bankdagen efter startdagen.

När betalarens och betalningsmottagarens konton är i olika banker eller bankgrupper betalas medlen till ett konto i betalningsmottagarens bank senast den fjärde (4) bankdagen efter startdagen.

För skriftliga uppdrag kan ovan nämnda tider för genomförandet förlängas med högst en (1) bankdag.

Ankommande betalningar

Betalningsmottagarens bank betalar medlen till det konto som betalaren angivit i uppdraget omedelbart efter att:

- medlen har betalats till ett konto i betalningsmottagarens bank,
- betalningsmottagarens bank har fått ovan i punkt 3 avsedda uppgifter som behövs för att betala in beloppet på betalningsmottagarens konto eller ställa medlen till betalningsmottagarens förfogande, och
- nödvändiga valutaaffärer gjorts.

8.2 Övriga betalningar

Avgående betalningar

Om betalaren inte har angivit någon förfallodag inleder betalarens bank genomförandet av ett betalningsuppdrag senast den femte (5) bankdagen efter att banken har mottagit uppdraget eller en check har utställts.

Betalningsmottagarens bank överför medlen till betalningsmottagaren i enlighet med lagstiftningen i betalningsmottagarens banks etableringsland och avtalet mellan betalningsmottagarens bank och betalningsmottagaren, om betalningsmottagarens bank är etablerad i någon annan än en EES-stat.

Ankommande betalningar

Vid betalningar i euro och EES-valuta överför betalningsmottagarens bank beloppet till betalningsmottagarens konto eller ställer beloppet till betalningsmottagarens förfogande omedelbart när medlen har betalats till ett konto i betalningsmottagarens bank och betalningsmottagarens bank har fått de uppgifter som behövs för betalningen av beloppet och nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

Vid betalningar i andra valutor än euro och EES-valuta överför betalningsmottagarens bank beloppet till betalningsmottagarens konto eller ställer beloppet till hans förfogande senast den andra (2) bankdagen efter att medlen har betalats till ett konto i betalningsmottagarens bank och betalningsmottagarens bank har fått de uppgifter som behövs för betalningen av beloppet och nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

9. Tjänster som gäller kontanta pengar

9.1 Transport av kontanter

Banken tillhandahåller inte denna tjänst.

9.2 Kontantinsättning av EES-valutabelopp på eget konto i samma valuta

Banken kan ta emot kontanter att krediteras betaltjänstanvändarens eget konto i samma bank.

Om kontoinnehavaren är konsument sätter kontoinnehavarens bank in medlen på kontot genast efter att medlen genomgått äkthetskontroll, beloppet har räknats och nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

Om kontoinnehavaren inte är konsument sätter kontoinnehavarens bank in medlen på kontot senast följande bankdag efter att medlen genomgått äkthetskontroll, beloppet har räknats och nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

9.3 Kontantinsättning i annan valuta än EES-valuta på eget konto

Banken kan ta emot kontanter i annan valuta än EES-valuta att krediteras betaltjänstanvändarens eget konto i samma bank.

Kontoinnehavarens bank krediterar beloppet på kontot inom två (2) bankdagar efter att medlen genomgått äkthetskontroll, beloppet har räknats och nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

9.4 Kontantbetalning

Banken tar inte emot betalningsförmedlingsuppdrag eller utställande av check som skall utföras med kontanter.

Banken förutsätter att kontanterna först sätts in på konto i samma bank varefter banken utför betalningsuppdraget eller utställer en check. Insättning av kontanter förutsätter att medlen har genomgått äkthetskontroll och att beloppet har räknats samt att nödvändiga valutaaffärer har gjorts.

10. Betalkuvert

Betalaren kan ge sin tjänsteleverantör uppdrag som gäller gireringar i ett betalkuvert. Betalaren kan lämna in betalkuvertet på sin banks mottagningsställe eller sända det per post.

Tjänsteleverantören anses ha mottagit uppdraget för handläggning senast den femte (5) bankdagen efter att betalaren har lämnat in betalkuvertet på mottagningsstället i sin bank.

Ett uppdrag som sänts per post anses vara mottaget senast den femte (5) bankdagen efter att posten har levererat betalkuvertet till bankens mottagningsställe.

11. Information som lämnas till betalningsmottagarens bank och till betalningsmottagaren

Betalarens bank har rätt att förmedla de i punkt 3 i dessa villkor uppräknade uppgifterna till betalningsmottagarens bank. Tillsammans med betalningen förmedlas också övrig information som behövs för betalningsförmedlingen.

Som betalarens namnuppgift vid gireringar förmedlas kontoinnehavarens namn. Om en bank som är etablerad utanför EES-området deltar i genomförandet av en betalningstransaktion är betalningsmottagarens bank i Finland endast skyldig att lämna de uppgifter som förmedlas med betalningstransaktionen till betalningsmottagaren.

Betalningsmottagarens bank informerar betalningsmottagaren om betalningstransaktionen på överenskommen sätt. Betalningsmottagarens bank kan vara skyldig att meddela betalarens namn till betalningsmottagaren. Banken är dock inte skyldig att till betalningsmottagaren meddela en personkunds identifikationsuppgift, såsom personbeteckning, som lämnats för att identifiera betalaren.

12. Ansvar och ansvarsbegränsningar som gäller tjänsteleverantörens utförande av betalningsuppdraget

Banken är inte skyldig att genomföra betalningsuppdraget om banken inte noterar någon kurs för den valuta som används i betalningsuppdraget.

12.1 EES-betalningar

Ansaret hos betalarens bank för genomförandet av en betalning upphör när den information som gäller betalningen har sänts till betalningsmottagarens bank och betalningens belopp har överfört till ett konto i betalningsmottagarens bank. Om betalningstransaktionens medel inte har betalats till betalningsmottagarens banks konto inom den tid som anges i punkt 8 i dessa villkor, är betalarens bank skyldig att ersätta betalaren för avgifter som uppburits för betalningstransaktionen samt för ränta som betalaren varit tvungen att erlagga eller som betalaren inte erhållit på grund av bankens dröjsmål eller fel.

Betaltjänstanvändaren ska underrätta sin bank om en icke genomförd, felaktigt genomförd eller obehörig betalningstransaktion utan onödigt dröjsmål efter upptäckten. Om betaltjänstanvändaren är konsument ska han i vilket fall som helst göra anmälan senast inom tretton (13) månader efter att betalningstransaktionen genomfördes, beloppet debiterades hans konto eller beloppet krediterades hans konto. Tiden börjar inte löpa om betalningsanvändarens bank inte har givit användaren information om betalningstransaktionen på överenskommen sätt. Om betaltjänstanvändaren inte är konsument ska anmälan göras inom en (1) månad.

Om en betalningstransaktion har blivit helt utförd eller om den genomförs felaktigt eller obehörigen av orsak som beror på banken, ska betalarens bank returnera betalningens penningbelopp som har debiterats från betalarens konto till betalaren utan onödigt dröjsmål. Om betalningstransaktionens medel inte har betalats till ett konto i betalningsmottagarens bank inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor, är betalarens bank skyldig att ersätta betalaren i första hand för ränta och utgifter som betalaren blivit tvungen att erlagga på grund av dröjsmålet eller felet.

Betalarens bank har ingen återbetalningsskyldighet om den kan påvisa att betalningsmottagarens bank har tagit emot betalningstransaktionens belopp inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor. Då ska betalningsmottagarens bank omedelbart betala betalningstransaktionens belopp till betalningsmottagarens konto eller ställa det till hans förfogande.

Om betalningsmottagarens bank inte har betalat medlen till betalningsmottagarens konto inom den tid som anges i punkt 8 i dessa villkor, skall betalningsmottagarens bank dessutom ersätta betalningsmottagaren för avgifter som uppburits för betalningstransaktionen samt för ränta som betalningsmottagaren varit tvungen att erlagga eller som betalaren inte erhållit på grund av betalningsmottagarens banks dröjsmål eller fel.

Betaltjänstanvändaren har inte rätt till återbetalning av medel eller serviceavgifter eller till ränta om en betalning blivit utförd eller felaktigt utförd av orsak som beror på användaren. Betaltjänstanvändaren har inte heller rätt att få ersättning för att en betalning blivit fördröjd, om betalningen har fördröjts av orsak som beror på användaren.

Betalarens bank ansvarar inte för genomförandet av en betalning om betalningen inte har utförts på grund av att betalaren lämnat banken felaktiga eller ofullständiga uppgifter.

Betalarens bank ansvarar inte för betalningsmottagarens banks handlande eller betalningsförmåga.

12.2 Övriga betalningar

En bank som deltar i genomförandet av ett betalningsuppdrag ansvarar inte för handlandet eller betalningsförmågan hos de övriga som deltar i genomförandet av uppdraget.

Betal tjänstanvändaren har inte rätt till återbetalning av medel eller serviceavgifter eller till ränta om en betalning blivit utförd eller felaktigt utförd av orsak som beror på användaren. Betal tjänstanvändaren har inte heller rätt att få ersättning för att en betalning blivit fördröjd, om betalningen har fördröjts av orsak som beror på användaren.

Betal tjänstanvändaren ska underrätta sin bank om en icke genomförd, felaktigt genomförd eller obehörig betalningstransaktion utan onödigt dröjsmål efter upptäckten. Om betal tjänstanvändaren är konsument ska anmälan göras senast inom tretton (13) månader efter att betalningstransaktionen genomfördes, beloppet debiterades eller krediterades hans konto. Tiden börjar inte löpa, om betalningsanvändarens bank inte har givit användaren information om betalningstransaktionen på överenskommet sätt.

Om betal tjänstanvändaren inte är konsument ska anmälan göras inom en (1) månad.

Avgående betalningar

Betalarens bank ansvarar för att betalningsuppdraget sänds inom den tid som anges i punkt 8.2 och att betalningsuppdraget ställts till den av banken eller betal tjänstanvändaren valda förmedlande bankens förfogande eller att en check har utställts i enlighet med det uppdrag som betalarens bank fått.

Betalarens bank ansvarar inte för genomförandet av en betalning efter det att informationen och medlen för den har sänts till den förmedlande banken eller en check har utställts.

Ankommande betalningar

Betalningsmottagarens bank ansvarar för att medlen överförs till betalningsmottagarens konto eller ställs till hans förfogande i enlighet med punkt 8.2. Betalningsmottagarens bank ansvarar inte för att en betalning inte blir utförd av orsak som beror på betalaren eller betalarens bank, den förmedlande banken eller betalningsmottagaren.

13. Spårning av betalningstransaktion

Om en betalningstransaktion inte har genomförts eller om den har genomförts felaktigt, ska banken på betal tjänstanvändarens begäran genast försöka spåra betalningstransaktionen och därefter underrätta användaren om resultaten.

Om betal tjänstanvändaren har uppgivit felaktigt kontonummer har banken ingen skyldighet att börja spåra en betalningstransaktion. Betalarens bank ska dock genom skäliga åtgärder försöka få tillbaka betalningstransaktionens medel.

14. Korrigering med anledning av bankens eget misstag

Banken har rätt att korrigera registrerings- och räknepel eller andra tekniska felskrivningar som beror på bankens eget misstag vid förmedlingen av en betalning, även om betalningen redan har krediterats betalningsmottagarens konto. Banken försöker få felet korrigerat så snart som möjligt efter upptäckten men dock alltid inom rimlig tid efter att felet skett. Banken underrättar kontoinnehavaren om felet och korrigeringen utan dröjsmål. Korrigeringen av ett fel får inte utan kontoinnehavarens samtycke medföra att kontot övertrasseras.

15. Skadeståndsansvar och ansvarsbegränsningar

Betal tjänstanvändarens bank är skyldig att ersätta användaren endast den direkta skada som har förorsakats av bankens förfarande, om detta strider mot betal tjänstlagen eller dessa villkor vid förmedlingen av betalningen. Med direkt skada för användaren avses nödvändiga kostnader som han haft för utredande av felet eller försummelsen. Betal tjänstanvändaren har inte rätt att få ersättning av sin bank för direkt skada, om han inte meddelar banken om felet inom skäligen tid efter att han upptäckt eller borde ha upptäckt felet. Om det är en EES-betalning, är banken även skyldig att ersätta i punkt 12.1 avsedda räntor och avgifter.

Betalarens bank, förmedlande bank eller betalningsmottagarens bank ansvarar inte för eventuella indirekta skador som orsakats av betalaren, betalningsmottagaren eller tredje part till följd av fel eller försummelse som skett vid betalningsförmedling.

Betal tjänstanvändaren ska vidta skäliga åtgärder för att begränsa sin skada. Om betal tjänstanvändaren försummar detta svarar han till denna del själv för skadan. Bankens skadeståndsskyldighet gentemot betal tjänstanvändaren på grund av lagstridigt eller avtalsstridigt förfarande kan jämkas om skadeståndet är oskäligt med beaktande av förseelsens orsak, användarens eventuella medverkan till skadan, vederlaget för betal tjänsten, bankens möjligheter att förebygga och förhindra skadans uppkomst samt övriga omständigheter.

Betal tjänstanvändaren ansvarar för alla skador som uppkommer då banken inte kan förmedla en betalning på grund av att medel för genomförandet av betalningsuppdraget saknas, kontoavtalet har upphört att gälla eller kontoanvändningen är förhindrad och för skador som betal tjänstanvändaren orsakat genom lagstridigt eller avtalsstridigt handlande.

Även övriga parter som deltagit i genomförandet av ett betalningsuppdrag har rätt att åberopa ansvarsbegränsningar enligt detta avtal.

16. Upphörande av betalningsförmedling

Bankens skyldighet att förmedla betalningar upphör när ett kontoavtal eller annat tjänsteavtal upphör att gälla. När avtalet sägs upp eller hävs är det betal tjänstanvändarens skyldighet att före utgången av avtalets giltighetstid annullera de betalningsuppdrag där förfallodagen infaller efter avtalets upphörande. Banken är enligt punkt 6 inte skyldig att meddela om att sådana betalningar inte har genomförts.

Om en betal tjänstanvändare väsentligen bryter mot dessa villkor eller använder i villkoren avsedda tjänster på ett sätt som strider mot deras användningsändamål eller mot lag eller god sed, har banken rätt att omedelbart upphöra med betalningsförmedlingen.

17. Serviceavgifter och arvoden

Banken har rätt att av betal tjänstanvändaren ta ut de serviceavgifter och arvoden som uppgivits i prislistan eller överenskommit separat för betalningsuppdraget. Banken har rätt att ta ut och debitera serviceavgifterna och arvoden från betal tjänstanvändarens konto.

Banken har rätt att av betalaren ta ut ersättning för bankens kostnader avseende nödvändiga valutaaffärer.

Banken har rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden enligt prislistan för spårning av betalningstransaktion och återskaffning av medel, om betal tjänstanvändaren har uppgivit felaktigt kontonummer eller annan motsvarande oriktig uppgift. Banken har dock alltid rätt att debitera betal tjänstanvändaren för spåringskostnader som banken måste erlagga till betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör som deltagit i genomförandet av betalningstransaktionen då tjänsteleverantören är etablerad utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

Banken har rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden för ogrundad utredning av en betalningstransaktion enligt vid varje tidpunkt gällande prislista, om betalningstransaktionen visar sig vara korrekt genomförd.

Om banken och betal tjänstanvändaren har avtalat att betalningsuppdrag kan återkallas senare än den tid som avses i punkt 7 i dessa villkor, har banken rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden för återkallande av betalningsuppdrag enligt vid varje tidpunkt gällande prislista.

Banken har rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden för meddelande om icke genomfört betalningsuppdrag enligt vid varje tidpunkt gällande prislista.

Om betalningsförmedlingen föranleder andra kostnader har betalarens bank rätt att få dem ersatta av betalaren i efterskott.

17.1 EES-betalningar

En EES-betalning förmedlas till betalningsmottagaren till fullt belopp. Betalningsmottagaren och betalningsmottagarens bank kan komma överens om att betalningsmottagarens banks serviceavgifter och arvoden avdras från betalningens belopp.

Betalaren och betalningsmottagaren svarar vardera för de serviceavgifter och arvoden som deras bank tar ut för genomförandet av en betalningstransaktion.

Om det i betalningstransaktionen ingår en nödvändig valutaaffär kan parterna avtala om annan fördelning av ansvaret för serviceavgifter och arvoden. Parterna kan då komma överens om att betalaren, utöver sina egna utgifter, även ansvarar för de serviceavgifter och arvoden som den förmedlande banken och betalningsmottagarens bank tar ut.

17.2 Övriga betalningar

Betalaren och betalningsmottagaren kan avtala om vem som står för serviceavgifterna och arvoden för genomförandet av en betalningstransaktion. Betalaren och betalningsmottagaren kan även avtala om att serviceavgifter och arvoden ska avdras från det belopp som krediteras betalningsmottagaren. Betalaren meddelar banken om hur serviceavgifterna och arvoden för betalningsuppdraget ska debiteras.

De betal tjänstleverantörer och förmedlande banker som deltar i genomförandet av en betalningstransaktion kan debitera sina egna kostnader från betal tjänstanvändarna. Betalningsmottagaren står för de serviceavgifter och arvoden som den förmedlande banken och betalningsmottagarens bank tar ut, om inte betalaren bestämmer annat.

18. Kurspraxis

Den kurs som används vid genomförandet av betalningsuppdrag är den valutakurs som banken uppgivit, om inte annat har avtalats. Valutakursändringar tillämpas omedelbart utan förhandsmeddelande.

Information om valutakurserna vid betalningar och betalningsförmedling samt om bankens kurspraxis finns tillgänglig för betal tjänstanvändaren på bankkontoren eller elektroniskt.

Efter utförd betalningstransaktion informerar banken skriftligen eller digitalt betalaren om den valutakurs som använts.

En EES-betalning och övrig betalning som returneras till betalaren krediteras betalarens konto till den köpkurs som gäller vid tidpunkten för returnering, om inte annat avtalats. Betalarens bank är dock inte skyldig att använda en bättre kurs än den som gällde på startdagen för genomförandet av uppdraget.

19. Ändring av villkoren för betalningsförmedling

Banken har rätt att ändra dessa villkor.

En ändring av villkoren gäller också de uppdrag som givits till banken innan ändringen har trätt i kraft men som banken genomför efter ändringens ikraftträdande.

19.1 Betaltjänstanvändare som är konsument

Betaltjänstanvändarens bank informerar användaren skriftligen eller digitalt om ändringar av dessa villkor. Ändringen träder i kraft vid den tidpunkt som banken meddelat, dock tidigast två (2) månader efter att meddelandet sänts.

Förmedlingen av betalningar fortsätter i enlighet med de ändrade villkoren, om inte betaltjänstanvändaren före den angivna dag då ändringarna träder i kraft skriftligen eller digitalt meddelar banken att han motsätter sig ändringen. Betaltjänstanvändaren har rätt att fram till den angivna dagen för ändringarnas ikraftträdande säga upp detta avtal att upphöra med omedelbar verkan. När avtalet upphör har banken rätt att omedelbart upphöra att förmedla betalningar.

19.2 Betaltjänstanvändare som inte är konsument

Betaltjänstanvändarens bank underrättar användaren skriftligen eller digitalt om sådana villkorsändringar som väsentligen ökar användarens skyldigheter eller minskar användarens rättigheter och som inte beror på lagändring, myndighetsbestämmelse eller ändringar i bankernas system för betalningsförmedling. Banken meddelar om ändringen minst en (1) månad före den föreslagna dagen för ändringens ikraftträdande.

Om andra ändringar i villkoren informerar banken genom att publicera ändringen på bankkontoren eller på bankens hemsida. Sådana ändringar träder i kraft vid den tidpunkt som banken meddelar.

20. Överföring av avtal

De rättigheter och skyldigheter som grundar sig på avtal mellan betaltjänstanvändaren och banken gäller i förhållande till den som övertar affärsrörelsen om banken fusioneras, delas eller om banken helt eller delvis överlåter sin affärsrörelse.

21. Kunderådgivning och rättsskyddsföranden utanför domstol

I frågor som gäller utförande av betalning eller tillämpning av dessa villkor ska betaltjänstanvändaren alltid i första hand kontakta sin egen bank.

Meningsskiljaktigheter angående dessa villkor kan av konsumenter och småföretag hänskjutas till Försäkrings- och finansrådgivningen (Fine, www.fine.fi) eller Banknämnden och av konsumenter till Konsumenttvistenämnden (KRIL, www.kuluttajariita.fi) för behandling. Betaltjänstanvändaren kan även anmäla bankens förfarande till Finansinspektionen (www.finansinspektionen.fi).